



**TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2010EKO  
URRIAREN 15EAN EGINKO OHIKO BILKURARI  
DAGOKION AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE  
GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 15 DE  
OCTUBRE DE 2010**

Errenteriako Udaletxean, 2010eko urriaren 15eko eguerdiko 12:30 zirela, lehenengo deialdian eta Joaquín ACOSTA PACHECO alkateordea jaunaren (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) esanetara, ondoko zinegotziak elkartu dira:

- Joseba ECHARTE MARTIN
- Luis Ignacio ANDRES JIMENEZ
- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA  
(Guztiak Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldekoak).
- Maite PEÑA LOPEZ (EAJ/PNV).

- Ez dira etorri, baina ezinetorria adierazi dute Juan Carlos MERINO GONZALEZ, M<sup>a</sup> del Mar CARRILLO GASCON jaun andreak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) eta Joxe Mari BURGOS VIÑARÁS jaunak(Alkarbide).

Bertan dago, egintzaz fede emateko, Francisco Javier LESCA EZPELETA idazkari jauna.

**1. Gobernu Batzarrak 2010eko urriaren 8an eginiko ezohiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.**

Idazkari Nagusiak Tokiko Gobernu Batzarrak 2010eko urriaren 8an eginiko ezohiko bilkurari dagokion akta irakurritakoan.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

**ERABAKIDU**

- Onartzea Tokiko Gobernu Batzarrak 2010eko

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 12:30 horas del día 15 de octubre de 2010, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Teniente de Alcalde Joaquín ACOSTA PACHECO (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) los siguientes Concejales:

- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Luis Ignacio ANDRES JIMENEZ
- Jose Angel RODRIGUEZ MEDINA  
(Todos del grupo Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak).
- Maite PEÑA LOPEZ (EAJ/PNV).

- No asisten, excusando su asistencia, Juan Carlos MERINO GONZALEZ, M<sup>a</sup> del Mar CARRILLO GASCON (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak), ni Joxe Maria BURGOS VIÑARÁS (Alkarbide).

Asiste y da fe del Acto el Secretario General Francisco Javier LESCA EZPELETA.

**1. Lectura y aprobación, en su caso, del Acta correspondiente a la Sesión Extraordinaria de fecha 8 de octubre de 2010.**

Leída por el Secretario General el Acta correspondiente a la Sesión Extraordinaria de Junta de Gobierno local de fecha 8 de octubre, de 2010.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

**ACUERDA**

- Aprobar el Acta correspondiente a la Sesión



urriaren 8an eginiko ezohiko bilkurari dagokion akta.

Extraordinaria de Junta de Gobierno Local de fecha 8 de octubre, de 2010.

**2. Erreterriako Udaleko berdintasunerako teknikari lanpostua aldi baterako betetzeko deialdia.**

Gizarte Zerbitzuetako zinegotzi arduradurak 2010-04-13an Berdintasunerako teknikaria kontratazeko proposamena egin zuen. Kontratua lanaldi osokoa izango da eta 2012ko abenduaren 31n amaituko da, hain zuzen egun horretan bukatuko delako 2008-12-19ko Osoko Bilkurak onartutako emakume eta gizonen arteko berdintasun plana.

Irailaren 15ean kontratazio mahaia eratu zen, eta udal langileei galdeketa egitea erabaki zuen, bertako langileekin lanpostua betetzeko aukerarik ote zegoen aztertzeko asmoz, eta aukerarik ezean, berriz, deialdi publikoa egiteko.

Galdeketa egin ondoren, udal funtzionario bakar batek azaldu du lanpostu hau betetzeko interesa, baina langile honek ez ditu betetzen ezarritako baldintzak. Beraz, deialdi publikoa egingo da.

Langileria Batzordearen jarrera, deialdiko oinarrien aldekoa da.

Kontu-hartzaileak 2010eko irailaren 17an eginiko kontrako txostena ikusi da.

Jakinaren gainean egonik, Alkatetzak 2007ko ekainaren 22ko Dekretuan erabakitako eskuordetzen baitan, erabaki hau hartzea Tokiko Gobernu Batzarraren eskumena dela.

Eta Giza Baliabide Saileko ordezkariaren proposamenez.

**2. Convocatoria para la provisión temporal del puesto de técnico de igualdad de este Ayuntamiento.**

La Delegada de Servicios Sociales presentó con fecha 13-04-2010 una propuesta de contratación de un Técnico Medio de Igualdad, a jornada completa, hasta el próximo día 31 de diciembre de 2012, fecha en la que finaliza el Plan de Igualdad de mujeres y hombres de Errenteria aprobado por el Pleno de fecha 19-12-2008.

Constituida la mesa de contratación el pasado día 15 de septiembre, se acuerda realizar un sondeo entre el personal municipal al objeto de estudiar la posibilidad de cubrir el puesto de forma interna y, en caso negativo, proceder a realizar una convocatoria pública.

Realizado el sondeo, únicamente una funcionaria municipal ha mostrado su interés en el puesto, pero se ha comprobado que la misma no cumple los requisitos exigidos para su desempeño. Por lo tanto, procede la realización de una convocatoria pública.

El comité de personal ha mostrado su postura favorable con las bases de la convocatoria.

Visto el informe desfavorable del Interventor municipal de fecha 17 de septiembre de 2010.

Considerando que la adopción de este acuerdo es competencia de la Junta de Gobierno en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldía por medio del Decreto de fecha 22 de junio de 2007.

A propuesta del delegado de Recursos Humanos.



Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

### ERABAKIDU

### ACUERDA

1. Deialdi publikoa egitea Erreterriako Udalaren berdintasunerako teknikari-lanpostua denboraldi batez betetzeko.

1.- Realizar una convocatoria pública para la provisión temporal del puesto de técnico de igualdad en el Ayuntamiento de Erreterria.

2. Onartzea deialdia arautuko duten oinarriak, espediente honetan jasota daudenak.

2.- Aprobar las bases que han de regir la convocatoria, que se adjuntan como anexo al expediente.

3. Iragarkiak argitaratzea Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Udaleko iragarki-oholean eta Udalaren web-orrian.

3.- Publicar los correspondientes anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la página web municipal.

4. Lanpostuak 20. mailako lanpostu-osagarria eta 2010erako 17.921,96 euroko berariazko osagarria izango du, eta horietan lana egin behar duen baldintzak ordainduta geratuko dira.

4.- Asignar al citado puesto el nivel 20 de complemento de destino y un complemento específico de 17.921,96 euros anuales para el año 2010, en el que quedan retribuidas las condiciones en las que se va a desarrollar el trabajo.

-----

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 12:40 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, \_\_\_\_\_zenbakitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

-----

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 12:40 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente Acta en los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.